

## Xavier Lloveras

Visat núm. 12  
(octubre 2011)

per Xavier Lloveras

Xavier Lloveras (la Bisbal d'Empordà, 1960) ha publicat dos llibres de poemes: *Les illes obstinades* (1987, Premi Carles Riba de poesia 1986) i *El test de Rorschach* (1992), i una plaquette, *Cinc poemes* (Urc, 1988).

Ha recorregut tots els camps del món del llibre: llibreter de nou a la llibreria Àncora y Delfín de Barcelona, assessor lingüístic al diari *Avui* i a Catalunya Ràdio, corrector editorial, crític literari al *Diari de Barcelona*, *Diario16*, *Lletra de Canvi* i *El Periódico*, traductor de pel·lícules, sèries de televisió i documentals a TV3 i altres cadenes, traductor literari de l'anglès, francès, italià i espanyol al català, director literari a Edicions Destino, col·laborador del programa televisiu de llibres *L'hora del lector* i, finalment, propietari d'una llibreria antiquària especialitzada en art i literatura: Llibres del Mirall.

Juntament amb Albert Roig, ha publicat l'antologia de poesia catalana *L'artista de la paraula*. Ha publicat, també, una antologia de la poesia de Blai Bonet.

Ha aparegut a les antologies de poesia *Ser del segle* (David Castillo, Empúries, 1989), *Sense contemplacions* (Manuel Guerrero, Empúries, 2001), *L'escriptor de poesia* (Jordi Balcells i Albert Roig, Teide, 1991), *Dels trobadors a la poesia actual* (Jordi Balcells i Albert Roig, Laertes, 1992), *Sol de sal, la nueva poesía catalana* (en espanyol, Jordi Virallonga, DVD Poesía, 2001), *Antologia de la poesia spagnola* (en italià, a cura de Rosa Rossi i Valentí Gómez, Prima Edizione, 1996), *Antologia de la poesia catalana del segle XX* (en xinès, 1998), *Die Spezialität des Hauses* (en alemany, R. Friedlein i B. Richter, Babel Verlag, 1998), *48 Poètes Catalans pour le XXIe Siècle* (en francès, Écrits des Forges, 2005), *12 poetas catalanes* (en brasiler, Josep Domènech i Ronald Polito, Lumme Editor, 2007).

Ha col·laborat en els llibres col·lectius *La profecia* (narrativa, Àrea, 1988), *El barco fantasma* (assaig, Llibres de l'Índex, 1992), *Aqua permanens* (poesia, Cafè Central, 1992), *1991 Els altres* (Empúries, 1993), *Vores de riu* (Jep Colomé i Albert Roig, Columna Tresmall, 1997), *Poetes a la Residència d'Estudiants* (Proa, 2002), *Carrers de frontera* (Arnau Pons i Simona Škrabec, Institut Ramon Llull, 2007) i *Tombes i lletres* (Judit Pujadó i Xavier Cortadellas, Edicions Sidillà, 2011).